

A partir do dia 17 de março, as deslocações devem ser limitadas ao mínimo necessário e devem ser justificadas com o "Atestado de deslocação derogatórias" (a ser imprimido o redigido em papel comum).

Atenção, o atestado deve ser redigido e apresentado em francês. A tradução em português é somente para ajudar-lhes a preencher o documento.

ATTESTATION DE DÉPLACEMENT DÉROGATOIRE

Atestado de deslocação derogatórias

En application de l'article 1er du décret du 16 mars 2020 portant réglementation des déplacements dans le cadre de la lutte contre la propagation du virus Covid-19 :

Em aplicação do artigo 1.º do decreto de 16 de Março de 2020 que regulamenta as deslocações no âmbito da luta contra a propagação do vírus Covid-19 :

Je soussigné(e) :

Eu, abaixo assinado(a)

Né(e) le :

Nascido(a) em :

Demeurant

Residente em

certifie que mon déplacement est lié au motif suivant (cocher la case) autorisé par l'article 1er du décret du 16 mars 2020 portant réglementation des déplacements dans le cadre de la lutte contre la propagation du virus Covid-19 :

certifica que a minha deslocação está ligada ao seguinte motivo (marque a caixa) autorizado com base no artigo 1.º do decreto de 16 de Março de 2020 que regulamenta as deslocações no âmbito da luta contra a propagação do vírus Covid-19 :

- déplacements entre le domicile et le lieu d'exercice de l'activité professionnelle, lorsqu'ils sont indispensables à l'exercice d'activités ne pouvant être organisées sous forme de télétravail (sur justificatif permanent) ou déplacements professionnels ne pouvant être différés ;
deslocações entre o domicílio e o local de exercício profissional quando são indispensáveis ao exercício de actividades que não possam ser organizadas sob a forma de tele-trabalho (com uma certidão permanente) ou deslocações profissionais que não possam ser adiadas. ;
- déplacements pour effectuer des achats de première nécessité dans des établissements autorisés (liste sur gouvernement.fr);
deslocações para efectuar compras de primeira necessidade junto das lojas autorizadas a estar abertas (lista no sitio web gouvernement.fr) ;
- déplacements pour motif de santé;
deslocações por motivos de saúde ;
- déplacements pour motif familial impérieux, pour l'assistance aux personnes vulnérables ou la garde d'enfants ;
deslocações por motivos familiares imperiosos, por assistência a pessoas vulneráveis ou guarda dos filhos ;
- déplacements brefs, à proximité du domicile, liés à l'activité physique individuelle des personnes, à l'exclusion de toute pratique sportive collective, et aux besoins des animaux de compagnie.
deslocações breves, perto da casa, relacionadas com a pratica de actividade fisica individual, excluindo qualquer prática desportiva colectiva , e com as necessidades dos animais de estimação ;

Fait à, le...../...../2020

Feito em.....,em /...../2020

(signature)

(assinatura)